



## QORTI TAL-APPELL

### IMĦALLFIN

ONOR. IMĦALLEF GIANNINO CARUANA DEMAJO  
PRESIDENT

ONOR. IMĦALLEF TONIO MALLIA

ONOR. IMĦALLEF ANTHONY ELLUL

Seduta ta' nhar il-Ħamis, 9 ta' Frar, 2023.

Numru 10

Rikors numru 1207/2010/1 MCH

*Karizia Company Limited (C 8001)*

v.

**Michael Debono maħtur b'dikriet tal-Qorti  
Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja)  
tat-18 ta' Settembru 2009 bħala *trustee* ta'  
*The J. Saliba Trust*; Maria Saliba; u James,  
Michael u Catherine, aħwa Saliba għal kull  
interess li jista' jkollhom bħala benefiċċjarji  
tal-assi f'*The J. Saliba Trust***

1. Dan huwa appell tas-soċjetà attriċi minn sentenza mogħtija mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fis-6 ta' April 2017 li biha ċaħdet it-talbiet kollha tagħha għall-ħlas ta' danni minħabba approprjazzjoni indebita minn dak li hija tqis bħala l-awtur tal-konvenuti. L-attriċi appellat ukoll minn dikriet tas-26 ta' Jannar 2017 li bih l-ewwel qorti ċaħdet talba tagħha biex jithassar dikriet

ieħor mogħti fis-17 ta' Novembru 2016 li bih l-ewwel qorti tat lill-partijiet fakoltà jagħmlu nota ta' sottomissjonijiet u ħalliet il-kawża għas-sentenza.

Il-fatti rilevanti huma dawn:

2. Is-soċjetà attriċi tgħid illi Joseph Saliba, li hija tqisu bħala awtur tal-konvenuti u li kien ukoll direttur tal-attriċi, kien dawwar għall-benefiċċju tiegħu flus tal-istess attriċi. Għalhekk talbet illi l-qorti:

»1. tillikwida l-ammont misapproprijat mill-mejjet Joseph Saliba mill-fondi tas-soċjetà rikorrenti;

»2. tikkundanna lill-intimati solidalment bejniethom iħallsu lis-soċjetà rikorrenti s-somma hekk likwidata;

»Bl-ispejjeż u bl-imgħax ... ..«

3. Il-konvenuti wiegħbu hekk:

»1. ... ..

»2. Preliminarjament is-soċjetà rikorrenti għandha qabel xejn tiġi ordnata li tippreżenta d-dikjarazzjoni imsemmija fil-premessa numru ħamsa (5)<sup>1</sup> tar-rikors ġuramentat promotur, dejjem jekk teżisti.

»3. ... ..

»4. ... ..

»5. It-talbiet ma jseguwux mill-premessi dedotti fir-rikors ġuramentat *stante* illi filwaqt li fil-premessa numru tnax (12)<sup>2</sup> ġie dikjarat illi l-ammont misapproprijat huwa stabbilit bl-opra tal-*accountant* u l-awditur tas-soċjetà rikorrenti, imbagħad l-istess soċjetà rikorrenti talbet illi l-ammont allegatament misapproprijat jiġi likwidat.

»6. ... .. l-intimati James, Michael u Catherine aħwa Saliba ċertament li mhumix il-leġittimi kontraditturi *stante* illi huma mhumix il-werrieta tad-defunt Joseph Saliba li allegatament wettaq l-allegata misapproprijazzjoni u dan kif anke konfermat bil-ġurament ta' Mario Debono mill-istess soċjetà rikorrenti fil-premessa numru ħdax (11)<sup>3</sup> tar-rikors ġuramentat.

<sup>1</sup> »5. Ftit qabel mewtu l-imsemmi Joseph Saliba ammetta u kkonferma b'dikjarazzjoni minnu ffirmata illi huwa kien misapproprija flejjes mis-soċjetajiet li tagħhom huwa kien direttur u unikament responsabbli mill-finanzi.«

<sup>2</sup> »12. L-*accountant* tas-soċjetajiet Steven Galea u l-awditur Stefan Bonello Ghio tqabbdusabiex jistabilixxu x'nuqqasijiet ta' flus irriżultaw mil-kotba tas-soċjetajiet u liema minn dawn id-diskrepanzi kien responsabbli għalihom Joseph Saliba.«

<sup>3</sup> »11. Kwalsiasi flus li seta' immisapproprija Joseph Saliba ġew jiformaw parti mill-komunjoni tal-akkwisti li kellu ma' martu u kwindi għandha tirrispondi għalihom l-intimata Maria Saliba kif ukoll Michael Debono bħala *trustee* ta' *The J. Saliba Trust*.«

»7. Ukoll l-intimata Maria Saliba mhijiex il-leġittima kontradittriċi u ma tweghibx għat-talbiet attriċi *stante* li (i) f'kull każ hija mhijiex eredi tad-defunt żewġha Joseph Saliba u dan kif konfermat mill-istess soċjetà rikorrenti fis-sitt (6) premessa<sup>4</sup> dedotta fir-rikors ġuramentat; u (ii) l-intimat Maria Saliba bl-ebda mod ma twieġeb jew hija responsabbli għar-rifużjoni jew f'las ta' xi flus allegatament misapproprjati mid-defunt żewġha Joseph Saliba għaladarba qed jiġi allegat li tali flus ġew meħuda indebitament b'reat magħmul bir-rieda tal-imsemmi defunt żewġha, kif issa, wara mewtu, qed jiġi allegat mis-soċjetà rikorrenti.

»8. ... ..

»9. Din il-kawża qed issir b'mod qarrieqi minn Mario Debono għan-nom tas-soċjetà rikorrenti *Karizia Company Limited* għaliex kif allegat mill-istess soċjetà rikorrenti fit-tielet (3) premessa<sup>5</sup> ċittativa d-defunt Joseph Saliba u l-istess Mario Debono kellhom numru ta' soċjetajiet bejniethom (*The Village Pharmacy Limited*; *Surgiquip Limited*; *Salde Holdings Limited*; *Alliance Unichem Limited*; u *Pharmapak Limited*), liema soċjetajiet – bl-eċċezzjoni proprju tas-soċjetà rikorrenti *Karizia Company Limited* – huma kollha midjunin u mingħajr assi immobbli iżda konvenjentement għall-istess Mario Debono qed jiġi allegat illi l-allegata misapproprjazzjoni ta' flus saret biss għad-dannu u d-detriment tas-soċjetà rikorrenti *Karizia Company Limited*, proprju l-unika soċjetà minn dawn is-soċjetajiet kollha illi għandha proprjetà immobbli tagħha.

»10. F'kull każ l-oneru tal-prova dwar l-allegata misapproprjazzjoni da parti tad-defunt Joseph Debono u dwar l-ammont allegatament misapproprjat u dwar liema mis-soċjetajiet kollha illi Mario Debono u d-defunt Joseph Saliba kellhom bejniethom jinkombi unikament fuq is-soċjetà rikorrenti u dan skond il-massima *onus probandi incumbit ei qui dicit non ei qui negat*.

»11. Ukoll mhuwiex minnu dak allegat mis-soċjetà rikorrenti illi d-defunt Joseph Saliba kien jieħu f'sieb unikament il-finanzi tas-soċjetà rikorrenti u kellu kontroll tal-istess ad esklużjoni ta' Mario Debono *stante* illi l-finanzi tas-soċjetà rikorrenti kienu taħt il-kontroll taż-żewġ azzjonisti u diretturi u *cioè* kemm ta' Mario Debono u kif ukoll tad-defunt Joseph Saliba.

»12. ... .. id-defunt Joseph Saliba u l-intimata Maria Saliba kienu għaddejjin minn proċeduri ferm serrati ta' separazzjoni personali u l-istess defunt Joseph Saliba kien qed jagħmel minn kollox sabiex jagħmel f'sara lill-intimata martu Maria Saliba wara illi hija talbet u ottjeniet il-ħruġ ta' mandat ta' inibizzjoni kontra tiegħu sabiex huwa ma jkun jista' jitransferixxi ebda ishma lilu appartenenti f'ebda waħda mis-soċjetajiet kummerċjali illi fihom huwa kien azzjonista.

<sup>4</sup> »6. B'att tat-18 ta' Settembru 2008 in atti Nutar Pierre Attard, Joseph Saliba ikkostitwixxa *testamentary trust* bl-isem *The J. Saliba Trust* u ħalla bħala werriett waħdieni universali lil Julius Nehorai sabiex, bħala *trustee*, jirċievi u jżomm il-proprjetà *on trust* għall-benefiċċju tat-tliet ulied ta' Joseph Saliba, l-intimati James, Michael u Catherine (il-benefiċjarji).«

<sup>5</sup> »3. Mario Debono u Joseph Saliba kellhom numru ta' soċjetajiet bejniethom.«

»13. It-talbiet attriċi huma kompletament infondati fil-fatt u fid-dritt u għandhom jiġu respinti bl-ispejjeż kollha kontra l-istess soċjetà rikorrenti.«

4. L-ewwel qorti iddeċidiet hekk:

»... tilqa' s-sitt u seba' eċċezzjonijiet tal-konvenuti u tiddikjara lil Maria Saliba, James, Michael u Catherine aħwa Saliba, mhux leġittimi kontraditturi u tilliberahom mill-osservanza tal-ġudizju, tiċhad it-talbiet attriċi għax ma ġiex pruvat illi s-soċjetà attriċi sofriet id-dannu minnha allegat. Spejjeż għas-soċjetà attriċi.«

5. Ir-raġunijiet li wasslu lill-ewwel qorti għal din id-deċiżjoni ġew imfissra hekk:

»Din hi kawża magħmula minn kumpaniji [recte, minn kumpanija (waħda)] kontra azzjonist u direttur tal-istess biex jirrifondi flus allegatament meħuda minnu personalment mill-fondi tal-istess kumpanija bla ma kellu awtorizzazzjoni jew kunsens tal-kumpanija u ad insaputa tad-diretturi u azzjonist l-ieħor tal-istess kumpanija *cioè* Mario Debono.

»Fi-termini sempliċi tagħha hu dritt ta' kull kumpanija li tfittex biex tirkupra fondi appartenenti lilha li ġew meħuda indebitament minn soċju u/jew direttur tal-kumpanija. Din hi azzjoni li għandha bħala prova primarja in sostenn tal-allegazzjoni tat-teħid bla dritt ta' flejjes tal-kumpanija dikjarazzjoni magħmula mill-istess soċju u direttur l-ieħor *cioè* Joseph Saliba li fit-23 ta' Settembru 2007, meta kien fuq is-sodda tal-mewt tiegħu, iffirma dikjarazzjoni li mill-provi prodotti jidher li giet redatta minn xi persuna mqabbdha minnu però li giet iffirmata minnu. Din id-dikjarazzjoni tikkontjeni stqarrija tan-nuqqas kommess minnu fis-sens li ammetta li hu kien issotratta flejjes fuq perjodu ta' aktar minn ħames snin qabel l-imsemmija dikjarazzjoni u dan minħabba diffikultajiet finanzjarji. Joe Saliba miet jumejn wara.

»Il-qorti ma tarax għaliex ma għandhiex tagħti l-piż probatorju li joħroġ minn din id-dikjarazzjoni bħala ammissjoni ta' responsabilità ċara da parti tal-istess Joe Saliba li hu debitur. Għalkemm hemm xieħda kemm ta' bin Joe Saliba *cioè* James Saliba u tat-tabib kuranti tiegħu l-Professor Emanuel Farrugia dwar l-istat fraġili ħafna ta' saħħa tal-istess Joe Saliba u l-mediċini li kien qed jingħata biex itaffilu l-uġiġħ speċjalment tul l-aħħar jumejn ta' ħajtu u kif dawn setgħu effettwaw l-istat psikiku tiegħu, jingħad li ma hemm ebda eċċezzjoni fis-sens illi Joe Saliba ma għamilx din id-dikjarazzjoni volontarjament jew li b'xi mod ieħor din id-dikjarazzjoni hi annullabli għal raġuni ta' xi vizzju tal-kunsens.

»Il-qorti għalhekk tqis illi bħala prova ta' fatt hu pruvat illi Joseph Saliba ikkostitwixxa ruħu debitur għal teħid ta' flejjes bla kunsens jew awtorizzazzjoni.

»Eċċezzjonijiet preliminari

»Qabel ma l-qorti tikkunsidra l-provi fuq il-mertu dwar l-estent tar-responsabilità ta' Joseph Saliba, irid jittieħed kont dwar min hu

responsabbli għar-radd lura tal-istess indebitu. Mart Joseph Saliba, Maria Saliba, ma xehditx f'dawn il-proċeduri, i però, għalkemm jidher li hi u żewġha kienu għaddejjin minn problemi matrimonjali, ma hemmx ħjiel li huma kienu separati fil-mument tal-mewt ta' Joseph Saliba u anqas li bejniethom ma kienx japplika l-preżunzjoni tal-liġi li r-reġim matrimonjali bejniethom kien regolat bl-istitut tal-komunjoni tal-akkwisti.

»Il-qorti però tqis li hemm żewġ fatti li jeżoneraw lil Maria Saliba minn kull responsabbiltà. Fl-ewwel lok Maria Saliba ma hiex l-eredi ta' Joseph Saliba skond l-aħħar testament tiegħu datat 18 ta' Settembru 2007 però ħallielha legat ta' proprjetà immobbli soġġett għal kundizzjoni riżoluttiva li *entro* sitt xhur tassenja s-sehem tagħha mill-ishma li hi kellha ma' żewġha f'kumpaniji li hi setgħet tivvanta bħala formanti parti mill-komunjoni tal-akkwisti. Mill-atti ma jirriżultax illi dan it-trasferiment qatt sar u għalhekk hi għadha tgawdi sehemha mill-ishma li żewġha kellu fil-kumpaniji li fihom kien azzjonist kif ukoll sehemu mill-assi l-oħra ta' żewġha formanti parti mill-komunjoni tal-akkwisti. Jista' jiġi argumentat li la darba l-komunjoni tal-akkwisti arrikkiet ruħha bl-indebitu kommess minn żewġha, hi bħala kompartecipi fil-komunjoni tal-akkwisti trid tirrispondi b'sehemha għal dan l-indebitu. Dan jirriżulta minn qari tal-artikolu 1327(f) tal-Kap. 16 li jgħid hekk:

»“kull dejn jew indennizz dovut bħala rimedju ċivili minn xi waħda mill-partijiet fiż-żwieġ meta dak l-indennizz ma jkunx dovut bħala rimedju ċivili dwar reat li jkun sar bir-rieda.”

»Madankollu jirriżulta lill-qorti illi l-att kommess minn Joseph Saliba, ammess minnu stess, mhux debitu kummerċjali sempliċi, iżda att ta' misapproprijazzjoni indebita, magħmula b'intenzjoni, ta' flejjes appartenenti lil terzi li hu passibbli u punibbli bħala reat kriminali. L-artikoli rilevanti tal-liġi huma l-artikoli 293 u 294 tal-Kap. 9 li jgħidu hekk:

»**293.** Kull min japproprja ruħu, billi jdawwar bi profitt għalih jew għal persuna oħra, minn haġa ta' ħaddieħor li tkun giet fdata jew ikkunsinnata lilu taħt titolu illi jgħib miegħu l-obbligu tar-radd tal-haġa jew li jsir użu minnha speċifikat, jeħel, meta jinsab ħati, il-piena ta' prigunerija minn tliet xhur sa tmintax-il xahar:

»“Iżda ebda proċediment kriminali ma jista' jinbeda għal dan id-delitt, ħlief bi kwerela tal-parti.

»**294.** Madankollu, meta d-delitt imsemmi fl-aħħar artikolu qabel dan jiġi magħmul fuq haġa fdata jew ikkunsinnata lill-ħati min-ħabba l-professjoni, indurja, kummerċ, amministrazzjoni, kariga jew servizz tiegħu, jew minħabba depożitu neċessarju, l-azzjoni kriminali titmexxa *ex officio*, u l-piena tkun ta' prigunerija minn seba' xhur sa sentejn.”

»Hu paċifiku illi Joseph Saliba espona ruħu, bl-azzjoni tiegħu minnu ammassa, għal passi u proċeduri kriminali ta' reat li allura għalih ma tirrispondix il-komunjoni iżda biss il-persuna li kkommettiet ir-reat jew f'dan il-każ l-eredi tiegħu. Biex il-konvenuta martu tista' b'xi mod tiġi misjuba responsabbli trid issir il-prova tal-kompliċità jew akkwiexxenza għar-reat. Però f'dan il-każ din il-prova, li tispetta lis-soċjetà attriċi, ma saritx u għalhekk il-konvenuta Maria Saliba għandha tiġi liberata mill-osservanza tal-ġudizzju.

»Bl-istess raġunament ulied Joseph Saliba personalment ma jistgħux jitqiesu leġittimi kontraditturi tal-azzjoni attriċi għaliex huma ma

thallewx bħala eredi fit-testment ta' Joseph Saliba iżda biss bħala benefiċjarji ta' *trust* li għandha personalità ġuridika awtonoma u indipendenti minnhom, u fil-fatt hi t-trust msemmija *The J. Saliba Trust* li hi l-verrieta ta' Joseph Saliba u għalhekk għandha tirrispondi għat-talba attriċi. Jiġi rilevat li skond artikolu 2.1.iii tat-*testamentary trust* jingħad illi t-trustee kellu jħallas kull dejn dovut minn assi ereditarju ta' Joseph Saliba.

»Prova tad-debitu

»Għalhekk jirriżulta illi Joseph Saliba iddikjara ruħu debitur ma' Mario Debono, is-sieheb tiegħu fin-negozju, permezz tad-dikjarazzjoni tat-23 ta' Settembru 2007, jinstiltu certi fatti li jridu jiġu kunsidrati. Joseph Saliba ma jiddikjarax f'ebda ħin l-ammont li hu debitur għalih u lanqas ma jispeċifika min hu l-kreditur. Id-dikjarazzjoni hi indirizzata lis-sieheb Mario Debono. Jirriżulta mill-istess xiehda ta' Mario Debono illi hu kien sħab ma' Joseph Saliba f'diversi kumpaniji oħra relatati *cioè The Village Pharmacy Limited, Saldeb Holdings Limited, Surgiquip Limited*, u sussidjarja tagħha *Alliance Unichem Limited*, għalkemm fi proporzjon ta' ishma mhix uguali.

»Kwindi jinkombi fuq is-soċjeta attriċi li tipprova li l-misappropriazzjoni saret minn fondi tagħha billi t-talba qed issir minnha biss kif ukoll prova tal-ammont tad-debitu dovut. Is-soċjeta attriċi qed tippretendi risarċiment tas-somma ta' €779,629 bħala l-ammont dovut minn Joseph Saliba. Fuq din il-kwistjoni irrelataw il-periti ġudizzjarji li waslu għall-konklużjoni illi s-soċjeta attriċi ma rnexxielhiex tipprova d-dannu. Din il-qorti fliet il-provi u tasal għall-istess konklużjoni.

»Jibda biex jingħad illi *nonostante* li l-istess Joseph Saliba jsemmi lil ċertu Stephen Galea li kien qed ilesti l-kontijiet, din il-persuna ma ttellgħatx tixhed. *Inoltre* flok gew esebiti l-*audited accounts* relattivi għall-2007, snin ta' qabel u wara, biex jiġi pruvat l-ammont tal-indebitu kommess, gew esebiti biss *audited accounts* tal-2010 relattivi għal *Karizia Company Limited* li juri biss fil-kolonna *stocks* l-ammont ta' €779,629 bħala *trade and other receivables* u n-notament '8' li hemm f'dejn l-ammont jgħid biss *other debtors* u l-ammont ta' €779,629. L-awditur hu Stefan Bonello Ghio li wkoll ma ttellax bħala xhud, għalkemm l-istess Mario Debono jixhed illi kienu Stephen Galea u Stefan Bonello Ghio li għamlu r-rikostruzzjoni tal-kotba u f'arġet l-istampa tal-qagħda tal-kumpaniji. Ma hemm ebda spjegazzjoni jew prova li turi kif id-debitu ta' €779,629 waslet għalih is-soċjeta attriċi u anqas kif jirriżulta li dan l-ammont gie misappropriat minn Joseph Saliba minn din il-kumpanija u mhux mill-oħrajn li fihom kien sħab ma' Mario Debono. *Inoltre* hu stess jixhed testwalment fis-seduta quddiem il-periti ġudizzjarji tal-10 ta' Mejju 2011:

»“Fil-laqqgħa tat-23 ta' Settembru 2007 fl-isptar fejn kien rikoverat ikkonferma li kien hemm nuqqas ta' flus jew flus nieqsa. Nippre-ċiza li kien stqarr miegħi li kien ħa u qed jieħu flus għalih mill-kumpaniji; meta ngħid kumpaniji qed nirreferi għal kollha.

»Il-periti ġudizzjarji speċjalment fejn jikkoncerna l-perit komputista li anki għamel risposti dettaljati fl-eskussjoni li saritlu ma sabx konnessjoni bejn l-ammont ta' €779,629 ma' xi ammont li jallaċja lil Joseph Saliba fil-misappropriju li għamel u anqas jekk dak il-misappropriju sarx mill-kumpanija attriċi jew min oħrajn mhux parti f'din il-kawza.

»Is-soċjetà attriċi hi obbligata tressaq l-aħjar prova in sostenn tat-talba tagħha u f'każ li tingieb kwalsiasi prova l-qorti hi obbligata tara jekk tali prova twassalhiex għal konvinċement morali li l-allegazzjoni giet pruvata. Kif ben ikkwota l-perit legali mill-kawża Mario Mifsud v. Carmelo Mifsud (nru. 1536/99) deċiża mill-Qorti tal Appell Inferjuri fit-12 ta' Novembru 2003:

»“Il-piż probatorju tal-konvenut in sostenn tal-eċċezzjonijiet tiegħu tinsorġi fih *una volta* l-attur minn naħa tiegħu ikun ġab prova ta' fatt jew fatti li jsostnu l-baži tat-talba tiegħu. Dan għaliex l-insuffiċjenza jew in-nuqqas tal-prova taċ-cirkostanzi dedotti mill-konvenut biex jikkumbatti l-pretensjoni attriċi ma tiddispensax lill-attur mill-oneru li adegwatament jiddimostra l-leġittimità u l-fondatezza tal-meritu tal-pretensjoni tiegħu.”

»“Fil-każ, imbagħad, li l-konvenut ma jikkuntentax ruħu bis-sempliċi kontestazzjoni ġenerika tal-assunt tal-attur, u anzi jikkontrapponġa difiża artikulata fuq fatti diversi minn dawk formanti l-baži tad-domanda attriċi, u dan *tramite* eċċezzjoni sostanzjali, allura jinsorġi fih l-obbligu li hu wkoll iġib 'il quddiem prova dimostrattiva *a sensu* tal-artikolu 562, s'intendi dejjem bil-konsegwenzjali relattiva f'każ ta' prova insuffiċċjenti jew insodisfaċenti.

»Għalhekk din il-qorti tqis illi s-soċjetà attriċi ma ppruvatx li hi sofriet id-dannu minnha allegat. Din il-qorti anqas tista' tagħti xi ammont bħala *arbitrio boni viri* peress illi dan ma japplikax fejn jispetta lil parti li ttella' l-prova u din naqset li tagħmlu.«

6. Is-soċjetà attriċi appellat b'rikors tas-26 t'April 2017 li għalih il-konvenuti wieġbu fit-22 ta' Mejju 2017.

7. Nibdew bir-raba' aggravju tal-attribi, li huwa l-aggravju li jolqot dak deċiż mill-ewwel qorti fid-dikriet tagħha tas-26 ta' Jannar 2017.

8. Fis-seduta tas-17 ta' Novembru 2016 ġie verbalizzat hekk:

»Id-difensuri tal-partijiet jiddikjaraw li ma fadlilhomx aktar provi u l-kawża tista' tmur għas-sentenza.

»Bi ftehim, il-qorti qed tagħti lis-soċjetà attriċi sal-15 ta' Jannar 2017 biex tagħmel nota ta' sottomissjonijiet b'notifika anke informali lid-difensur tal-kontro-parti u l-konvenuti għandhom sal-15 ta' Frar 2017 biex jagħmlu nota bl-istess *visto*.

»Kawża differita għas-27 ta' Frar 2017 għas-sentenza.«

9. B'rikors tal-5 ta' Jannar 2017 l-attribi talbet illi l-qorti tħassar *contrario imperio* d-dikriet tas-17 ta' Novembru 2016 u taħtar periti perizjuri

minħabba dak li sejħitlu “*nuqqas gravissimu*” fir-relazzjoni tal-periti ġudizzjarji oriġinali.

10. Bid-dikriet appellat tas-26 ta' Jannar 2017 l-ewwel qorti ċaħdet it-talba wara li qieset “illi f'dan l-istadju ma jistgħux jitqajmu lanjanzi tan-natura indikata meta l-istess partijiet iddikjaraw li għalqu l-provi u li l-kawża setgħet tmur għas-sentenza fuq il-provi miġbura”.

11. L-attriċi qiegħda tappella minn dan id-dikriet u tfisser l-aggravju hekk:

»Żball fundamentali li snatura r-rapport peritali

»Dak kollu li jingħad f'dan l-appell irid jingħad f'kuntest ta' nuqqas gravissimu li sar fir-relazzjoni peritali fil-kuntest tal-kawża odjerna.

»Il-periti jistqarru s-segwenti:

»“Minn apprezzament li saret tal-istess dokument l-esponent huwa sodisfatt li ġiet effettivament ipprezentata kopja awtentikata tal-istess dokument min-Nutar Abela. Però qatt ma jidher li ġiet ipprezentata l-iskrittura oriġinali minkejja digriet tal-qorti sabiex din tiġi pprezentata.”

»Effettivament tali dokument oriġinali jinsab a fol. 32 tal-proċess u huwa mmarkat bħala Dok. KCL1.

»Wara li saret l-eskussjoni tal-istess periti, irriżulta pależement li dan id-dokument huma ma rawhx.

»*Oltre* n-nuqqas li hu fih innifsu serju, tali nuqqas isir fatali għas-soċjetà appellanti meta wieħed iqis li dan huwa dokument kruċjali f'din il-kawża.

»Inevitabbilment, ir-relazzjoni tkompli fil-vena li s-soċjetà appellata ma pprezentatx l-aħjar prova, u effettivament, li kieku ma ġietx ipprezentata din id-dikjarazzjoni, dak kien ikun il-każ.

»Però l-aħjar prova ġiet fil-fatt ipprezentata, però, għal raġunijiet li jafu l-periti biss, din il-prova ma rawhiex.

»Is-soċjetà appellata tħoss li fis-sentenza tagħha l-ewwel qorti tip-prova tnaqqas mill-importanza ta' din l-isvista billi tgħid li hi fliet il-provi u waslet għall-istess konkluzjoni.

»Dan m'huwiex possibbli, u m'huwiex possibbli minħabba r-rwol li kellu l-perit tekniku.

»Ġaladarba l-ewwel qorti f'hażen li kellha bżonn sostenn tekniku, m'hemm dubju li kien hemm elementi li fuqhom il-qorti ma kenitx komda tiddeċiedi waħedha, u riedet il-konferma ta' persuna esperta.

»Dak li ser jingħad issa irid ukoll jittieħed fl-isfond ta' dak li kkunsidrat l-ewwel qorti rigward il-provi mressqa, u dak sottomess mis-soċjetà appellata aktar 'il fuq f'dan l-appell.

»Li ġara kienet *chain reaction* li f'dan l-istadju ma tistax tiġi ssanata mingħajr intervent tekniku.

»*Stante* l-fatt li l-periti kienu taħt l-impressjoni li d-dikjarazzjoni oriġinali ma ġietx ippreżentata, il-kontenut tagħha naturalment ma ngħatax il-piż mistħoqq.

»Dan jgħodd partikolarment għall-parti tal-ittra fejn id-defunt Joseph Saliba jagħmel referenza għall-*accounts*. Hawnhekk niġu għad-*dunque*:

»F'kuntest fejn hemm dubju fuq il-valur probatorju tad-dikjarazzjoni, l-*accounts* waħedihom ma jagħmlux sens, m'għandhom l-ebda kuntest, u m'humix biżżejjed. Tant hu hekk, li l-perit tekniku ma jagħmel l-ebda kumment tekniku fuq dawn l-*accounts*, li jiskarta proprju min-ħabba n-nuqqas ta' valur probatorju.

»Iżda fil-kuntest ta' dikjarazzjoni oriġinali, dawn l-*accounts* jieħdu l-kulur u jibdeu jagħmlu sens, b'riżultat li ma jkunux jistgħu jiġu skartati kif fil-fatt ġew skartati mill-perit tekniku, mill-perizja u konsegwentement mill-ewwel qorti. L-ewwel qorti tgħid li l-perit tekniku rrisponda b'mod dettaljat fl-eskussjoni. Dan mhux il-każ, għaliex il-perit tekniku kien evasiv fuq il-mertu u bbaża ruħu fuq l-element probatorju, mingħajr ma rrealizza li d-dikjarazzjoni oriġinali kienet fil-proċess!

»Għalkemm l-ewwel qorti tgħid li fliet il-provi u waslet għall-istess konkluzjoni, waslet għal din il-konkluzjoni mingħajr *input* tekniku li ma ngħatax minħabba nuqqas li effettivament ma kien nuqqas xejn. Konsegwentement isegwi inevitabbilment li, li kieku l-perit tekniku ntebaħ bid-dikjarazzjoni oriġinali, kien janalizza l-*accounts* u f'dak l-istadju jagħmel il-konkluzjonijiet tekniċi tiegħu. Fiċ-ċirkostanzi l-*input* tekniku ma ngħatax a bażi ta' premessa żbaljata.

»Kien għalhekk li fil-mori tas-sentenza s-soċjetà appellata kienet ippreżentat rikors sabiex jiġu appuntati periti perizjuri wara li kienet għamlet tali riżerva fit-termini stabbilit mil-liġi. Però, l-ewwel qorti ċaħdet tali talba, li minnha s-soċjetà appellata qiegħda tappella wkoll permezz ta' dan l-appell.

»Kif ikkunsidrat din il-qorti fil-każ fl-ismijiet Benjamin Camilleri noe v. Charles Debattista noe, deċiż fid-9 ta' Frar, 2001:

»“...il-konkluzjonijiet ta' perit tekiku jikkostitwixxu prova u mhux sempliċi opinjoni jew suspett. Tali fehmet għandhom is-saħħa ta' prova bħal kull prova oħra ammissibbli fil-liġi, u jibqgħu jgawdu din il-kwalità sakemm ma jiġux kontestati, jew permezz ta' provi oħrajn kuntrarji għalihom jew inkella b'sottomissjonijiet serji u tajbin biżżejjed li juruhom bħala fehmet inattendibbli u li ma jitwemmnux.”«

12. Dan l-aggravju kien ikollu meritu li kieku l-periti mxew bħallikieku l-istqarrija ta' Joseph Saliba qatt ma saret. Dan iżda ma huwiex il-każ, għax, għalkemm erronjament hasbu li l-orijinal ma kienx fil-proċess, ma-

dankollu qagħdu fuq il-kopja awtentikata u tawha l-istess piż bħallikieku kienet l-original. Fil-fatt fir-relazzjoni jingħad espressament:

»Minn apprezzament li sar tal-istess dokument l-esponent huwa sodisfatt li ġiet effettivament ippreżentata kopja awtentikata tal-istess dokument minn Nutar Abela. Però qatt ma jidher li ġiet ippreżentata l-iskrittura originali minkejja digriet tal-qorti sabiex din tiġi ppreżentata ...  
... ..«<sup>6</sup>

13. Fit-tweġiba għall-eskussjoni l-periti komplew ikkonfermaw illi “l-verżjoni li ġiet ippreżentata quddiemna kienet verżjoni awtentikata minn nutar; allura għall-livell ta’ prova li tirrikjedi aħna tajnieha l-livell probatorju neċessarju”.

14. Tgħid hażin għalhekk l-appellanti illi “*stante* l-fatt li l-periti kienu taħt l-impressjoni li d-dikjarazzjoni oriġinali ma ġietx ippreżentata, il-kontenut tagħha naturalment ma ingħatax il-piż mistħoqq ... .. dik li ġiet ippreżentata aħna apprezzajnieha bħala valida”.

15. Ukoll fil-sentenza appellata, l-ewwel qorti ma qalitx li ma hijiex toqgħod fuq l-istqarrija; anzi, qalet espresament illi:

»Il-qorti ma tarax għaliex ma għandhiex tagħti l-piż probatorju li joħroġ minn din id-dikjarazzjoni bħala ammissjoni ta’ responsabilità ċara da parti tal-istess Joe Saliba li hu debitur.«

16. Jidher ċar ukoll mill-motivazzjoni kemm tal-perizja u kif ukoll tas-sentenza illi ċ-ċaħda tat-talbiet tal-attriċi ma kienet b’ebda mod motivata minn xi dubju dwar l-awtentiċità tal-istqarrija.

17. L-aggravju, li l-qorti tqisu bħala x’aktarx fieragħ, huwa għalhekk miċhud.

18. Ngħaddu issa għall-aggravji li jolqtu s-sentenza. Nibdew bit-tielet aggravju li jolqot dik il-parti tas-sentenza appellata li tgħid illi “ma ġiex pruvat illi s-

---

<sup>6</sup> Fol. 95

soċjetà attriċi sofriet id-dannu minnha allegat” billi, jekk ma jintlaqax dan l-aggravju, ikun biżżejjed biex jiġi miċħud l-appell bla ma jkun hemm għalfejn inqisu l-aggravji l-oħra li huma dwar leġittimazzjon passiva ta’ wħud mill-konvenuti. L-aggravju ġie mfisser hekk:

»Apprezzament żbaljat tal-provi fil-kuntest tal-prova tad-debitu

»F’din il-parti tas-sentenza, li jista’ oġġettivament jingħad li hija l-aktar parti delikata, bir-rispett jingħad li l-ewwel qorti tagħmel osservazzjonijiet kontradittorji.

»Dawn il-kontradizzjonijiet jinbtu kemm mill-emfasi li l-ewwel qorti għamlet fuq l-aspett allegatament kriminali ta’ dan il-każ, u kif ukoll mill-iżball li kkommettew il-periti mqabbda mill-istess qorti, liema żball ser jiġi trattat fl-aħħar aggravju<sup>7</sup> ta’ dan l-appell.

»Donnu li r-referenza li l-ewwel qorti għamlet għall-artikolu 1327(f) tal-Kap. 16 tal-Liġijiet ta’ Malta għolla l-grad tal-prova li inkomba fuq is-soċjetà appellanti għal wieħed kriminali, u mhux ċivili.

»Fost l-ewwel kunsiderazzjonijiet li tagħmel l-ewwel qorti, hemm is-segwenti:

»“Il-qorti ma tarax għaliex ma għandhiex tagħti l-piż probatorju li joħroġ minn din id-dikjarazzjoni bħala ammissjoni ta’ respons-  
abilità ċara da parti tal-istess Joe Saliba li hu debitur.”

»F’dan l-istadju tajjeb li jsiru żewġ osservazzjonijiet: (1) irriżulta fl-eskussjoni tal-perit kemm legali u kif ukoll tekniku li dawn ma kinux jafu li din il-verżjoni ġiet ippreżentata fil-verżjoni oriġinali tagħha, bir-riperkussjonijiet kollha li ser jissemmew aktar ‘il quddiem f’dan l-appell u (2) għaladarba l-ewwel qorti tat il-piż probatorju neċessarju lil din id-dikjarazzjoni, isegwi li dan japplika għat-totalità ta’ din l-ittra.

»*Oltre* l-ammissjoni li hu debitur, id-defunt Joseph Saliba jgħid:

»“Much of it will be revealed by the accounts currently in pre-  
paration by Stephen Galea.”

»Jiġi ssottolinejat li d-defunt Joseph Saliba m’huwiex qiegħed jgħid lil Mario Debono sabiex jistaqsi lil Stephen Galea, iżda biex jirreferi għall-accounts. Jirriżulta li sa dak il-ħin, għalkemm naturalment konsapevoli li ħa l-flus, Saliba ma kienx jaf l-ammont. Però jerġa’ jingħad li ħarġet ġara li l-volontà tal-mejjet kienet biex jissana dak li kien għamel.

»Dawn l-accounts ġew ippreżentati, u juru toqba ta’ seba’ mija u disgħa u sebghin elf, sitt mija u disgħa u għoxrin euro (€779,629).

»Kif jgħidu l-Ingliżi, meta ġiet ippreżentata din il-prova, *nobody blinked an eyelid*. Ma saret l-ebda kontestazzjoni mill-appellati u ma tqajjmet l-ebda diffikulta mill-perit tekniku.

---

<sup>7</sup> L-aħħar aggravju huwa dak meqjus u miċħud fuq, para. 7 *et seqq.*, *supra*.

»Iffaċċjata b'dan kollu, inkluż bit-testimonjanza bil-ġurament ta' Mario Debono, l-ewwel qorti abbracċjat il-konklużjoni tal-periti li ma ġietx imressqa l-aħjar prova.

»Forsi tali konklużjoni kienet treġi f'kamp kriminali, però hija żbaljata fil-kuntest tal-kamp ċivili.

»Ġaladarba l-ewwel qorti abbracċjat din id-dikjarazzjoni, ma tistax ma ssegwix l-indikazzjoni li ta d-defunt Joseph Saliba li l-qofol ta' kollox kien ser jinsab fl-accounts li kien qed jipprepara Steven Galea, liema accounts ġew ippreżentati.

»Dan jgħodd kemm għall-ammont u kif ukoll għal min kien il-vittma ta' dan it-teħid ta' flus, ossia s-soċjetà appellanti. Dawn iż-żewġ elementi isibu l-qofol tagħhom fid-dikjarazzjoni ta' Joseph Saliba, li ġiet aċċettata mill-ewwel qorti.

»Tant kienet importanti din id-dikjarazzjoni, li n-naħa l-oħra mhux talli ma skartathiex bħala tali, talli ippruvat iġġib kemm tista' provi biex timmina l-veraċità ta' tali dokument, u mhux li tali dokument waħdu ma kienx jikkonferma kollox.

»Ġaladarba tali difiża ma rnexxietx u d-dikjarazzjoni ġiet abbracċjata mill-ewwel qorti, iċ-ċirku tal-provi ngħalaq bil-preżentata tal-accounts.

»L-ewwel qorti saħansitra kkonkludiet li anqas tista' tagħti ammont bħala *arbitrio boni viri* peress illi dan ma japplikax fejn jispetta lil parti li ttella' l-prova u din naqset li tagħmlu. Is-soċjetà appellanti tħoss illi dan huwa ferm ingust, u f'kuntest ta' bilanċ ta' probabilitajiet, jekk hemm persuna appik li tmut li tammetti li ħadet flus minn kumpannija u li tali ammont ser jirriżulta minn accounts li ser jipprepara bniedem u dawn l-accounts jiġu ppreżentati u juru toqba ta' 'l fuq minn seba' mitt elf euro, huwa ċertament probabbli li l-mejjet kien qed jagħmel riferenza għal dik is-somma.

»Possibbli li fil-kuntest ta' dan kollu l-ewwel qorti waslet għal konvinċiment morali li dan l-ammont mhux dovut, jew saħansitra li l-ebda ammont ma hu dovut?«

19. Ġà rajna fil-konsiderazzjonijiet dwar l-aggravju relativ<sup>8</sup> illi ma kien hemm ebda “riperkussjonijiet” mill-fatt li l-esperti ġudizzjarji kellhom biss kopja awtentika tal-istqarrija; anzi issa l-attriċi stess qiegħda tgħid illi “l-ewwel qorti tat il-piż probatorju neċessarju lil din id-dikjarazzjoni”.

20. Hija wkoll fiergħa l-allegazzjoni li l-ewwel qorti stenniet prova sal-livell mistenni fi proċeduri kriminali u mhux f'dawk ċivili. Essenzjalment, il-qofol tal-argument tal-ewwel qorti hu illi hemm nuqqas sħiħ ta' prova kemm tal-

<sup>8</sup> Para. 7 et seqq.

*quantum* u kemm tal-identità tal-kreditur, u mhux illi l-prova li tressqet ma hijiex lil hemm minn kull dubju raġonevoli.

21. Naraw mela jekk, kif tgħid l-attriċi, tassew hemm prova kemm dwar mnejn ittieħdu l-flus, jekk hux mill-kontijiet tal-attriċi jew minn dawk ta' xi soċjetà oħra minn dawk illi Saliba kellu aċċess għalihom, kif ukoll dwar kemm kienu dawn il-flus li Joseph Saliba dawwar għall-benefiċċju tiegħu.
22. Fl-istqarrija tiegħu tat-23 ta' Settembru 2007 indirizzata lil Mario Debono, li flimkien miegħu kien direttur ieħor tal-attriċi, Joseph Saliba ma speċifikax minn liema kontijiet kien jieħu l-flus. Igħid hekk:
- ».... ... You and I had an understanding that we would not take drawings from the businesses until such time that the cash flow would allow us to do so which we anticipated would happen once all the loans had been largely paid off. I regret to say that I was unable to keep to my side of the understanding as I had no other source of income. While I know you were not aware of this, I know you will understand my predicament.«<sup>9</sup>
23. Saliba jistqarr b'mod ċar illi l-flus ittieħdu "*from the businesses*", i.e. minn aktar minn kumpanija waħda.
24. Mario Debono wkoll fix-xieħda tiegħu igħid illi fehem mill-istqarrija ta' Joseph Saliba li dan kien jieħu flus mill-kontijiet tas-soċjetajiet kollha li fihom it-tnejn li huma kellhom interess<sup>10</sup>.
25. Iżda jekk Saliba ħa flus mill-kontijiet tas-soċjetajiet kollha, dan ifisser li ħa flus *ukoll* għalkemm mhux *biss* mill-kontijiet tas-soċjetà attriċi. Ifisser ukoll illi l-attriċi hija għall-inqas ko-kreditriċi tal-wirt ta' Debono.

---

<sup>9</sup> Fol. 32

<sup>10</sup> Fol. 67

26. Din il-qorti għalhekk kienet tasal biex tgħid illi l-attriċi għandha għallinqas sehem indaqs mill-flus li għandhom jintraddu minn Saliba ladarba dan fhadhom indebitament, likieku kellu jinstab mod biex ikun magħruf kemm Saliba fha flus b'kollox.
27. Dan iżda jwassalna għall-kwistjoni jekk hemmx prova tajba u biżżejjed dwar il-*quantum*. L-attriċi tgħid illi ladarba “d-dikjarazzjoni giet abbraċcata mill-ewwel qorti” kellha – biex ma jkunx hemm “dikjarazzjonijiet kontradittorji” – tiġi “abbraċcata” wkoll l-istqarrija ta’ Saliba illi “*Much of it will be revealed by the accounts currently in preparation by Stephen Galea*”.
28. Dan kien ikun minnu li kieku minn dawn il-kontijiet imħejjija minn Stephen Galea seta’ joħroġ kemm kienu l-flus li ttiehdu minn Saliba, iżda din il-qorti ma tistax ma taqbilx mal-ewwel qorti meta din tgħid l-kontijiet ma juru xejn minn dak li qiegħda tgħid l-attriċi.
29. L-attriċi ippreżentat kopja ta’ dawk li suppost huma *audited financial statements* relattivi għas-sena li għalqet f’Marzu tal-2010. Dawn il-kontijiet – illi ma ġewx ippreżentati jew konfermati minn min għamilhom u lanqas ma huma iffirmati<sup>11</sup> – huma relattivi għal żmien li hu snin wara li seħħet l-approprijazzjoni indebita li Saliba fl-istqarrija tiegħu igħid illi seħħet f’ames snin qabel l-2007; il-kontijiet relattivi għas-snin meta seħħet ma ngibux. Ukoll jekk ma nqisux in-nuqqas ta’ awtentikazzjoni u nqisuhom bħala prova tal-kontenut tagħhom, il-kontijiet illi ġew preżentati juru biss illi fl-2010 l-attriċi kellha kreditu ta’ €779,629 kontra “*other debtors*” għal “*trade*

---

<sup>11</sup> Foll. 97 et seq.

*and other receivables*". Għalkemm l-*"other debtors"* baqgħu anonimi, Mario Debono, id-direttur l-ieħor, igħid illi l-*"other debtors"* huma hu stess u Saliba: hu stess għandu jagħti lill-attriċi €30,000 u l-bilanċ ta' €749,629 igħid illi huwa l-ammont li ħa Saliba. Iżda ma hemm xejn x'juri la kemm minn dan il-kreditu nħoloq wara l-mewt ta' Saliba – għax il-kontijiet ta' qabel l-2010 ma ngibux – u lanqas kemm minn dan il-kreditu jista' jkun tassew dovut minn Saliba.

30. Ċertament l-attriċi ma ressqitx l-aħjar prova li setgħet tressaq; anzi il-verità hija li ma ressqet prova ta' xejn dwar kemm ittiehdu flus. Setgħet ippreżentat dokumenti bankarji li juru ċaqliegheq suspettuz ta' flejjes; setgħet ippreżentat kopja ta' *cheques* li juru ħlasijiet mill-attriċi lil Saliba nnifsu jew ħlasijiet suspettuzi oħra; setgħet ressqet biex jixhed lil Stephen Galea, li Saliba stess isemmi fl-istqarrija tiegħu bħala dak li seta' jikxef kemm ittiehdu flus; setgħet ressqet lil Stephen Bonello Ghio, l-awditur tagħha. Minn dan kollu ma għamlet xejn. Għalkemm l-attriċi tgħid illi waslet għas-somma ta' €749,629<sup>12</sup> billi strahet fuq l-eżercizzju li sar mill-awdituri tagħha, la ntweru x'kien dan l-eżercizzju u lanqas tressqu l-awdituri biex ifissruh.

31. L-istqarrija ta' Saliba wkoll fiha indizji li l-attriċi setgħet segwiet biex tikseb aktar tagħrif. Saliba jgħid illi *"You will see various entries in the books such as Drifter Car Hire, some, but not all, of which are my personal expenses, credit card payments and some, but not all, of the discrepancies between the till rolls and the amount banked. These items*

---

<sup>12</sup> Foll. 74 u 203

*form part of the above sum and will be to the debit of my current account with the various companies*". Minn dan kollu ma tressaq xejn li jista' jgħin lill-qorti sabiex tasal għal ċifra, imqar approssimativa, ta' kemm ittiegħdu flus minn Joseph Saliba.

32. Il-periti ġudizzjarji fir-relazzjoni tagħhom osservaw illi:

»Prova waħda minn dawn il-ħafna ħwejjeġ li semma d-direttur tal-attriċi ma tressaq xejn. Qed jingħad li kien hemm *cheques* u *cross transfers* minn kumpanija għal oħra. Jisemma ukoll kif s-Sur Saliba dawwar flus favur tiegħu li kellhom jithallsu favur id-diversi dipartimenti tal-gvern li llum wassalhom għal ħafna problemi. Però għal darb'oħra ebda prova minn dawn ma ġew presentati. La *cheque* wiehed li dawwar favur tiegħu u lanqas *bank statement* wiehed ma ġie ppresentat meta dawn, skond l-istess rappresentant tal-attriċi jeżistu, u ħadmu fuqhom skond li jgħid Mario Debono biex waslu għall-famuża ċifra misappropriata.«<sup>13</sup>

33. Meta wieġeb għall-eskussjoni il-perit komputista kompli osserva illi:

»... .. kien ikun aktar xieraq li kieku ir-rapport attwali fuq l-eżerċizzju li għamli l-awdituri Stefen Galea u Stefan Bonello Ghio ġie preżentat waqt it-trattazzjoni għaliex dan kien fil-fatt juri r-risultat tal-investigazzjonijiet li fil-fatt l-awdituri għamli.

»Barra min hekk id-dokument MMC02 jikkonsisti minn *audited financial statements* għas-sena li għalqet Marzu 2010 u liema rapport tal-awditur jgħid li ġie iffirmit fit-28 ta' April 2011. Dawn il-*financial statements* li ġew preżentati waqt it-trattazzjoni fil-fatt ma humiex iffirmati, la mill-awditur u lanqas mid-direttur Mario Debono nnifsu. Fil-fehma tagħna bħala awdituri, l-imsemmi accounts immarkati MMC02, la ma humiex iffirmati, ma stajtx nirrikmanda lil-qorti sabiex jiġu ikkunsidrati bħala validi.

»Barra min hekk l-imsemmi *financial statements* li ġew preżentati juru rendikont x'għara għas-sena mill-1 ta' April 2009 sal-31 ta' Marzu 2010. Issa id-defunt Joe Saliba miet fil-25 ta' Settembru 2007. Huwa importanti li jien bħala komputista ridt nistabilixxi il-figura tad-discrepanzi allegati fil-cash mill-attur fid-data tal-mewt ta' Joe Saliba li kienet fil-25 ta' Settembru 2007. Mill-provi li ġew preżentati jien ma stajtx nasal għal din il-figura fil-25 ta' Settembru 2007. Jien stajt nasal għal din il-figura bil-għajnuna tar-rapport ta l-awdituri Steven Galea u Stefan Ghio biss.«<sup>14</sup>

---

<sup>13</sup> Fol. 100

<sup>14</sup> Foll. 141 et seq.

34. Fuq il-provi li tressqu mill-attriċi l-ewwel qorti ma setgħet waslet għal ebda konkluzjoni oħra, u b'ebda mod ma jista' jingħad, kif tgħid l-attriċi, illi l-ewwel qorti għamlet "apprezzament żbaljat tal-provi". Qalet sewwa wkoll l-ewwel qorti illi, fin-nuqqas ta' provi, ma hemm ebda bażi oġġettiva li fuqha tista' għallinqas tillikwida somma *arbitrio boni viri*; jekk tagħmel hekk tkun qiegħda effettivament toħroġ ċifra mill-kappell.
35. Dan l-aggravju wkoll għalhekk huwa miċħud.
36. Ladarba ma saritx il-prova ta' kemm għandu jagħti l-wirt ta' Joseph Saliba, it-talbiet tal-attriċi ma jistgħux jintlaqgħu, u l-aggravji li fadal – l-ewwel u t-tieni aggravji, dwar leġittimazzjoni passiva – ma jibqgħux rilevanti, u ma tibqax ħtieġa li nqisuhom.
37. Għal dawn ir-raġunijiet il-qorti tiċċad it-tielet u r-raba' aggravji tas-soċjetà attriċi, ma tqisx l-ewwel u t-tieni aggravji, tiċċad l-appell u tikkonferma s-sentenza appellata.
38. L-ispejjeż, kemm tal-ewwel grad u kemm tal-appell, tħallashom is-soċjetà attriċi.

Giannino Caruana Demajo  
President

Tonio Mallia  
Imħallef

Anthony Ellul  
Imħallef

Deputat Reġistratur  
rm